

**Zeitschrift:** Revue Militaire Suisse  
**Herausgeber:** Association de la Revue Militaire Suisse  
**Band:** 42 (1897)  
**Heft:** 10  
  
**Rubrik:** Actes officiels

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

*La Neurasthénie*, par C. Hilty, professeur à l'Université de Berne. Traduit sur la troisième édition allemande, avec une préface du Dr Chatelain. Berne, K.-J. Wyss, 1897. Une brochure in-12 de 120 pages.

Un livre du professeur Hilty est toujours une bonne fortune pour le public. Mais c'est surtout en allemand qu'écrit l'auteur du précieux *Politisches Jahrbuch*. Cette fois, vu l'importance du sujet — rien moins que la santé des peuples — le travail de M. Hilty a été traduit en français et enrichi d'une préface de M. le Dr Chatelain, un spécialiste bien connu.

La matière de cette intéressante brochure n'est pas précisément de notre domaine. Elle n'a de rapport avec le militaire qu'indirectement, par quelques notes historiques, par ses recommandations hygiéniques et par le fait que le savant professeur est en même temps le chef du corps judiciaire suisse avec le grade de colonel. Mais on est heureux d'enregistrer au moins ce consciencieux travail et de constater l'excellent esprit qui l'anime, ainsi que ses prévoyantes préoccupations pour la santé des populations militaires, y compris naturellement celles de la Suisse.

L.

---

## ACTES OFFICIELS

**Nominations.** — Le Conseil fédéral a promu au grade de capitaine dans l'état-major général MM. Arthur de Bonnstetten, de Berne; Emile Erni, d'Aarau; Ernest Ceresole, de Vevey, à Berne; Traugott Bruggisser, de Wohlen (Argovie), premiers-lieutenants d'artillerie; Marc Feldmann, de Glaris, à Thoune; Alfred Wieland, de Bâle; Alfred Moll, de Bienne, premiers-lieutenants d'infanterie.

Il a nommé lieutenants d'administration MM. Gaspard Eberli, d'Erlenbach (Zurich). — Jaques Angst, de Wyl (Zurich), à Glattfelden. — Jean Pauli, de Villnachern. — Jean Trösch, de Thunstetten, à Orpund. — Auguste Vesti, de Vitters. — Fritz Henzi, de Saltern, à Delémont. — Maurice Schenk, de Schaffhouse, à Rolle. — Henri Vidoudez, de Clarmont, à Lausanne. — Antoine Lendi, de Coire, à St-Gall. — Guillaume Merkelbach, de Lampenberg, à Bâle. — Charles Hofschneider, des Ponts-de-Martel, à Berne. — Alfred Obrist, de Vevey. — Hermann Schätti, d'Etweil, à Hinweil. — Ferdinand Rosset, de Bougy-Villars. — Georges Meyer, de Travers, à St Gall. — Paul Peter, de Pfäffau, à Romanshorn. — Raoul Biberstein, de Boujean, à Berne. — Hans Bader, de Thoune. — Théodore Zillig, de Muolen, à Brunnadern. — Jacques Gutt, de Glattfelden, à Zurich. — Ernest Kündig, de Pfäffikon. — Henri Guelbert, de la Chaux-de-Fonds, à la Neuveville.

---

**Vaud.** — *Nominations.* — Le lieutenant d'infanterie Paul Delessert, à Lausanne, est promu au grade de premier-lieutenant.